

手绘伦敦

[英] 杰森·布鲁克斯 著
王语微 译



Sketchbook

北京出版集团公司
北京美术摄影出版社



以爱之名义献给我的妻子尼拉(Nila)和我们美丽的孩子莉莉(Lili)和汤姆(Tom)。同时也献给我的母亲、沙拉法(Sharifa)、格雷厄姆(Graham)、爱德华兹爷爷(Grandad Edwards)^①、卡特勒恩(Kathleen)、本(Ben)、克洛迪娅(Claudia)、费利克斯(Felix)、赫克托(Hector)、弗雷迪(Freddie)、埃玛(Emma)、梅梅(May May)、汤米(Tommy)、理查德(Richard)、纳塔莉(Natalie)和奥托(Otto)。

我想向以下这些人表达诚挚的感谢：劳伦斯·金(Laurence King)、索菲·怀斯(Sophie Wise)、海伦·罗切斯特(Helen Rochester)、马克·霍尔特(Mark Holt)、安格斯·海兰(Angus Hyland)、萨拉·巴滕(Sarah Batten)、尼古拉斯·道(Nicholas Dawe)以及在Folio艺术(Folio Illustration Agency, 简称Folio Art)工作的每个人, 纽约交通创意公司(Traffic NYC)的谢雷卡·埃文斯(Shereka Evans)和米歇尔·埃德尔曼(Michelle Edelman)。我还要感谢斯图尔特·斯托克代尔(Stuart Stockdale)、大卫·唐顿(David Downton)、托尼·格伦维尔(Tony Glenville)、威廉·林(William Ling)、露华浓的英国团队、罗伯特·达拉·博纳(Roberta Dalla Bona)、林佩西(Peixi Lim)、鲁伯特·格兰特(Rupert Grant)、吉娜·吉布斯(Gina Gibbons)、诺顿父子男装的剪裁师们、大卫·米尔恩(David Milne)、亚伯拉罕·托马斯(Abraham Thomas)、凯瑟琳·格林(Katherine Green)、达尔然·诺郎(Darja Noren), 以及理查德、纳塔莉、奥托和特洛伊(Troy)家族。

沿途不断有人伸出援手, 我对他们心怀感激。特别感谢克里斯托弗·布朗(Christopher Brown)、克里斯托弗·科尔(Christopher Corr)、马蒂尔达·哈里松(Matilda Harrison)、大卫·布莱米(David Blamey)和马里昂·休姆(Marion Hume), 他们对我的工作提供了最初的热忱和支持。

最后, 特别需要鸣谢我在完成这本书的过程中所到访的商店、餐馆、咖啡馆、酒吧、博物馆和画廊的优秀的工作人员。

^①译者注: 这是一部英国电视情景喜剧《只有傻瓜和马》(Only Fools and Horses)中的人物, 该剧的编剧为约翰·苏利文。它于1981—1991年间在BBC第一频道播出了7季, 并在2003年圣诞节播出了特别篇。该剧的情景舞台是位于伦敦东南部的佩卡姆区, 播出时取得了非常高的收视率, 并且获得了多项大奖。2004年, 该剧被选为英国广播公司最佳情景喜剧。

版权信息

© 2015 Jason Brooks. Jason Brooks has asserted his right under the Copyright, Designs and Patents Act 1988, to be identified as the Author of this work.
Translation © 2018 BPG Artmedia Co. Ltd.
This book was produced and published in 2015 by Laurence King Publishing Ltd., London. This Translation is published by arrangement with Laurence King Publishing Ltd. for sale/distribution in The Mainland (part) of the People's Republic of China (excluding the territories of Hong Kong SAR, Macau SAR and Taiwan Province) only and not for export therefrom.

图书在版编目(CIP)数据

手绘伦敦 / (英)杰森·布鲁克斯著; 王语微译. — 北京: 北京美术摄影出版社, 2018.12
书名原文: London Sketchbook
ISBN 978-7-5592-0049-5

I. ①手… II. ①杰… ②王… III. ①旅游指南—伦敦 IV. ①K956.19

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第281235号

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2017-6360

责任编辑: 董维东

助理编辑: 刘慧玲

责任印制: 彭军芳

手绘伦敦

SHOUHUI LUNDUN

[英]杰森·布鲁克斯 著

王语微 译

出版 北京出版集团公司

北京美术摄影出版社

地址 北京北三环中路6号

邮编 100120

网址 www.bph.com.cn

总发行 北京出版集团公司

发行 京版北美(北京)文化艺术传媒有限公司

经销 新华书店

印刷 北京金彩印刷有限公司

版印次 2018年12月第1版第1次印刷

开本 889毫米×1194毫米 1/16

印张 10

字数 50千字

书号 ISBN 978-7-5592-0049-5

定价 128.00元

如有印装质量问题, 由本社负责调换

质量监督电话 010-58572393





目录

序	7
建筑	9
街道	33
佳肴与美酒	53
时尚	69
购物	89
艺术与文化	111
从A至B	131
夜伦敦	145



北京出版集团公司
北京美术摄影出版社



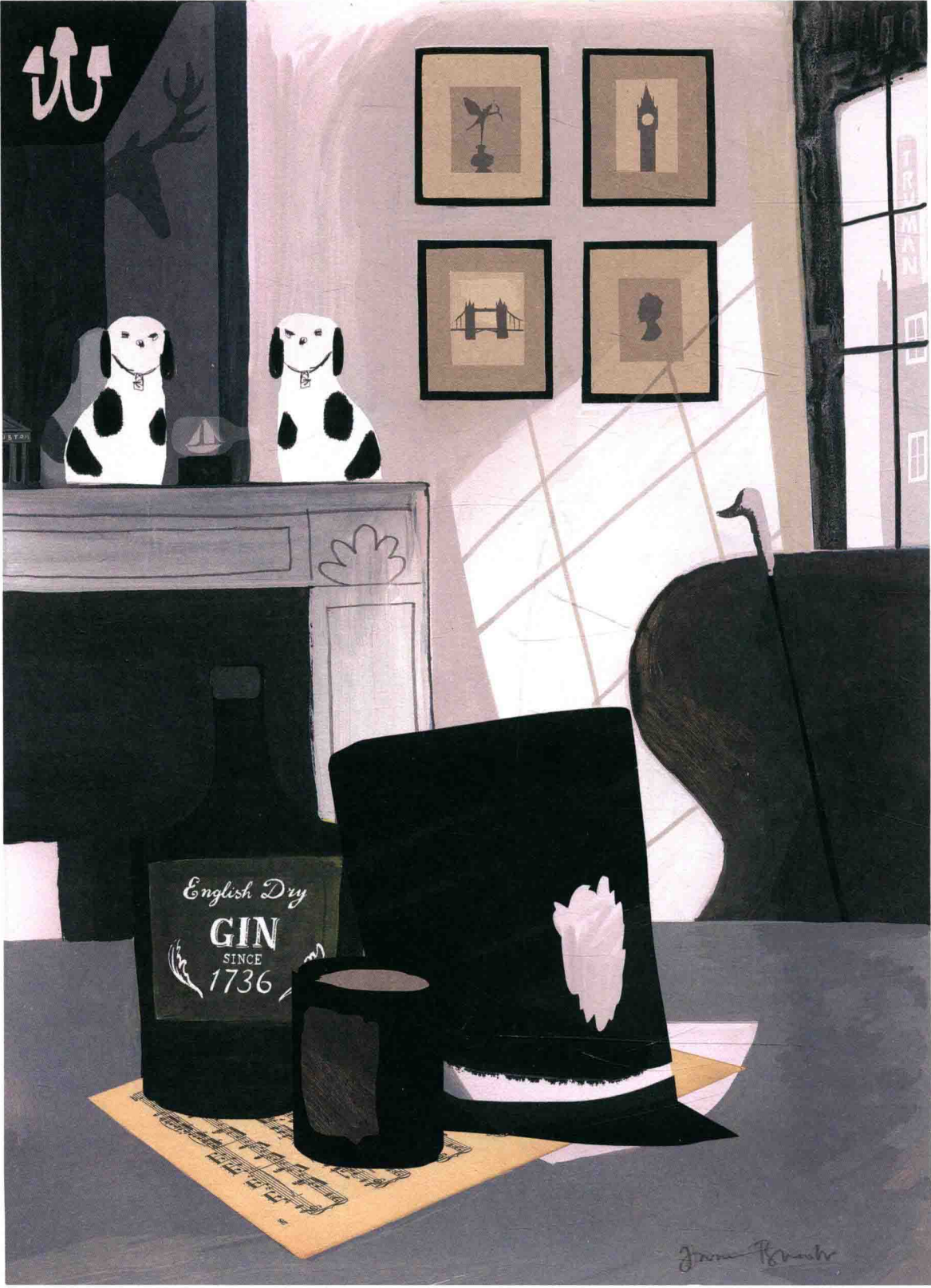






目录

序	7
建筑	9
街道	33
佳肴与美酒	53
时尚	69
购物	89
艺术与文化	111
从A至B	131
夜伦敦	145



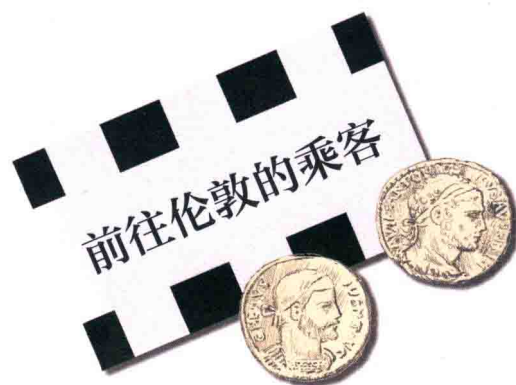
Introduction

序

世间万物最为恒久不变的作品莫过于“改变”本身。伦敦便是这样一个充满矛盾的城市。灰绿色的泰晤士河，满布泥泞的潮岸边斑驳地散落着两千多年历史的证据——可追溯至古罗马“伦迪尼乌姆”所属时期甚至更为久远的年代。与此同时，随处可见的现代建筑上闪闪发光的玻璃和抛光不锈钢充斥着今天的伦敦。没有经过任何宏伟蓝图的设计，在一股浑然天成而源源不断的能量驱使下，这座曾经的围城已经渐渐发展成一个充满活力的国际化大都市，这里居住着750万人口，使用着超过300种的语言。

在我六七岁的时候，母亲常常带我去伦敦看望我的外祖父。这些旅途中的一个必不可少的节目便是游览伦敦的各大美术画廊或博物馆。这些便是我对伦敦最初的印象。我的外祖父永远衣着考究——身着藏蓝色的西服，手持公文包，戴着帽子，拿着雨伞，一副典型的温文尔雅的绅士形象。外祖父对这座城市了如指掌，犹如一部会行走的百科全书向我介绍着伦敦的一切，与他一起的时光总是过得飞快。每一条街道的名字里都蕴含着一个故事，每一个街角都埋藏着一段隐秘的历史。这些故事中都有着具体的时间和事实，以及诸多令人忍俊不禁的桥段。

后来，我以一名圣马丁学院学生的身份来到伦敦学习艺术。对我来说，这段时光和这座城市充满活力与机遇，这段梦幻般的经历无疑对我之后的发展产生了深远的影响。在伦敦求学的那些年月里，我十分幸运地在这座城市的许多地方生活过，并得以逐渐了解这些地方，从布里克斯顿到贝斯沃特，再到拉德布鲁克格罗夫、苏豪区、威尔斯登格林和考文特花园。在当时，电脑并非艺术创作的常规工具，因此导师们鼓励我们从生活中汲取素材，通过绘画、雕塑、拼贴制作和摄影的方式完成艺术实践。本着玩乐实践的态度，我尝试着捕捉了一些片段，希望能与您一起分享我眼中的伦敦。





Architecture

建筑

伦敦的建筑总是对比鲜明、卓越不凡、奇异古怪和美轮美奂——就像伦敦人一样。原始罗马城墙与中世纪教堂之间仅有几分钟的步行距离，不远处耸立着21世纪尖塔式建筑。不同规模且姿态各异的建筑，伴随着瞬息万变的天气和光线，共同营造出伦敦的建筑景观——这座壮观的城市。

维多利亚式排屋上的烟囱罐与被煤烟熏黑的红砖，粉刷过灰泥的、树影斑驳的街区，充满工业机械腔调的红砖色的河边码头，以及铺满野兽派风格的水泥石板的泰晤士河南岸。一座座由克里斯托弗·雷恩（Christopher Wren）设计的精致的教堂宛如一个个补丁，装扮着砖石路面，道路两旁矗立着五光十色的店面和广告牌。与此同时，一个个视觉主题——红色邮筒、公交车站和地铁标识，共同谱写了一首跌宕起伏的乐章。

伦敦的许多标志性建筑都采用了包围式样的结构，例如一座巨大的座钟、一个摩天轮、一座高耸的玻璃尖塔、一座看起来宛如婚礼蛋糕的教堂、一座横跨于两个哥特式教堂之间的桥，或是一座由块状圆柱体堆砌而成的塔楼——仿佛是藏在一个巨大玩具盒里的华丽饰品。这些风格迥异的建筑并存，尽管有时并非全然和谐，然而它们却毫无疑问地传递出这座城市所散发出的进取心、野心和选择的自由——这恰恰正是伦敦人长久以来所甘之若饴且津津乐道的。







圣布里奇教堂（St Bride's Church），由克里斯托弗·雷恩爵士设计的最精致的建筑之一。观赏这座层层叠叠的尖塔着实是一件颇有意思的事情，感觉它就像婚礼蛋糕。

在当时，圣保罗大教堂的高度超过了伦敦所有的烟囱顶，曾是城中最高的建筑。而现在伦敦市最高的建筑则是2012年竣工的碎片大厦（The Shard）（对页）。这座逾300米高的建筑冲破天际直上云霄，高度甚至超过了法国的埃菲尔铁塔。

